



STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

1. zasedání zastupitelstva města dne: 27.01. 2011

Bod pořadu jednání:

Věc: OC FORUM – výkup pozemků

Zpracoval: Dagmar Salomonová

odbor, oddělení: odbor rozvojových projektů

telefon: 485 24 3579

Schválil: vedoucí oddělení -

vedoucí odboru Ing. Tomáš Kubica, vedoucí odboru rozvojových projektů

Projednáno: v radě města dne 18.01.2011

Poznámka:

Předkládá: Mgr. Jan Korytář, v. r.
primátor města

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

výkup pozemku parc. č. 4025/4 o výměře 42 m² oddělen dle GP č. 4647-52/2010 z p.p.č. 4025/2 a pozemku parc. č. 1516/11 oddělen dle GP č. 4647-52/2010 z pozemku parc. č. 1516/8 vše v k.ú. Liberec, od společnosti Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o., se sídlem Olivova 4, 110 00 Praha 1, IČ 27643191 za kupní cenu 348.000,-- Kč a

b e r e n a v ě d o m í

předložený návrh formy a textu Kupní smlouvy reg. č. 7/11/0003.

VÝKUP POZEMKU

1. kat. území : **Liberec, poz. parc. č. 4025/4 oddělený na základě GP č. 4647-52/2010 z poz. parc. č. 4025/2 a poz. parc. č. 1516/11 oddělený na základě GP č. 4647-52/2010 z poz. parc. č. 1516/8**

zpracovala : Dagmar Salomonová
druh pozemku : ost. pl./jiná pl. a manip. pl.
účel : výkup pozemku pod veřejným chodníkem
výměra : 42 m² + 45 m², tj. celkem 87 m²
vlastník : Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o.,
se sídlem Olivova 4, 110 00 Praha 1
IČ : 27643191
Projednáno : RM – 18.1.2011 - souhlas

Kupní cena celkem 348.000,- Kč (tj. 4.000,-- Kč/m²)

Důvodová zpráva :

V září 2010 zastupitelstvo města projednalo a schválilo materiál týkající se majetkoprávního vypořádání pozemků v souvislosti s dokončenou stavbou obchodního centra FORUM LIBEREC.

Majetkoprávní vypořádání v tomto případě znamenalo jednak prodej pozemků zastavěných vlastní stavbou obchodního centra do vlastnictví společnosti Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o. a naopak odkup pozemků ve vlastnictví Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o., na kterých tato společnost vybudovala veřejné investice (dopravní napojení, sadové úpravy a městský mobiliář) do vlastnictví města, a to za sjednanou kupní cenu ve výši 4.000,-- Kč/m², závaznou pro obě smluvní strany.

Dopisem ze dne 21.12.2010 společnost Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o. požádala město o dodatečné schválení výkupu ještě dalších dvou nově oddělených pozemků, a to parc. č. 4025/4 a parc. č. 1516/11 v k.ú. Liberec, na kterých je vybudován veřejný chodník, ale administrativním nedopatřením ze strany investora nebyly tyto uvedeny v seznamu odprodávaných pozemků.

Při výměře pozemků 87 m² a smluvně dohodnuté částce 4.000,-- Kč/m² celková kupní cena činí 348.000,-- Kč.

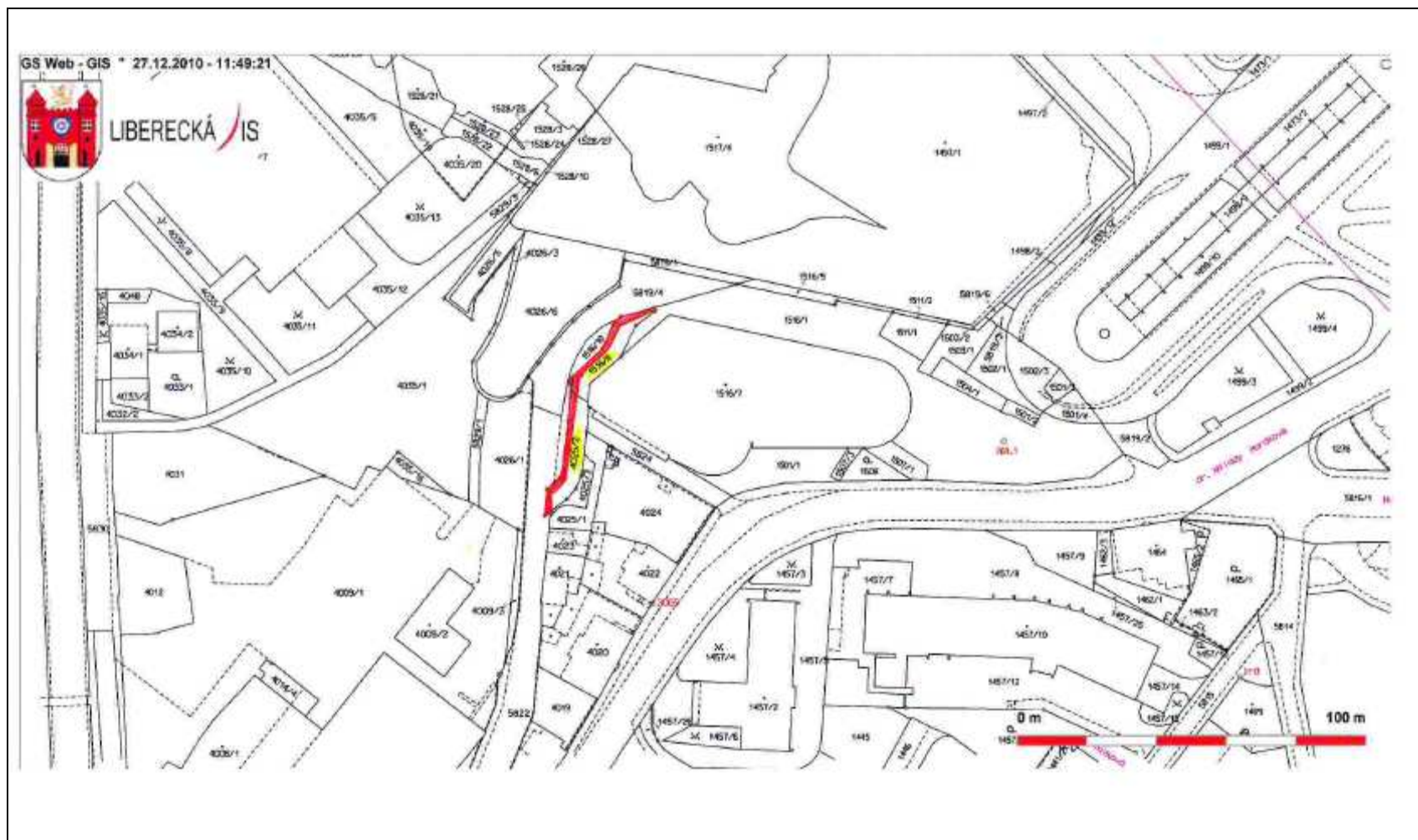
Přílohy :

Příloha č. 1. : Kopie části katastrální mapy

Příloha č. 2. : Žádost + GP č. 4647-52/2010, oddělující pozemky určené k převodu

Příloha č. 3. : Návrh kupní smlouvy

Příloha č. 1. : Kopie části katastrální mapy s vyznačením oddělených částí pozemku navržených k prodeji SML



MULTI
Development Czech Republic a.s.



Magistrát statutárního města Liberec

Dagmar Salomonová
Odbor rozvojových projektů
Nám. Dr. E. Beneše č. 1
460 59 Liberec 1

Statutární město Liberec
Doručeno: 21.12.2010
CJ MPL 221031/10
listy:3 přílohy:0



mm1_10_292301

V Praze 20.12.2010

Věc: **Obchodně společenské centrum FORUM Liberec – žádost o zpětný odprodej pozemků.**

Vážení,

v souladu se smlouvou o budoucí kupní smlouvě a o nájmu pozemků čj. 7003/05/0015 ze dne 12.4.2005 byla uzavřena mezi naší společností Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o. a Statutárním městem Liberec smlouva o převodu nemovitostí čj. 7/10/0071 ze dne 3.11. 2010, na základě které byly geometrickým plánem odděleny pozemky nacházející se pod budovou OC Forum Liberec a touto smlouvou přešly do vlastnictví společnosti Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o., zbývající části pozemků zůstaly ve vlastnictví Statutárního města Liberec.

Administrativním nedopatřením došlo ve výčtu odprodávaných pozemků zpět Statutárnímu městu Liberec k opomenutí dvou pozemků p.č. 4025/4 a 1516/11 oba v katastrálním území Liberec, obec Liberec. Na základě výše uvedeného žádáme o schválení odprodeje uvedených pozemků, které jsou vyznačeny na geometrickém plánu č.4647-52/2010.

S pozdravem

Ing. Radek Hlaváček
manažer projektu Forum Liberec



VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ													
Dosavadní stav				Nový stav									
Označení pozemku parc.číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc.číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů			
	ha	m ²			ha	m ²				číslo listu vlastnictví	výměra dílu	označení dílu	Dílořechází z pozemku označeného v katastru nemovitosti
1516/8	1	65	ostat.pl. manipulační pl.	1516/8	1	20	ostat.pl. manipulační pl.		2	1516/8	3238	1	20
				1516/11		45	ostat.pl. manipulační pl.		2	1516/8	3238		45
4025/2	1	85	ostat.pl. jind.pl.	4025/2	1	42	ostat.pl. jind.pl.		2	4025/2	3238	1	42
				4025/4		42	ostat.pl. jind.pl.		2	4025/2	3238		42
	3	50			+1)	3	49						

*) Rozdíl vzniklý zaokrouhlením nových výměr (bod 14.7 písm.b) přílohy vyhlášky č.26/2007 Sb. platném znění)

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN		Kód kvality	Poznámka
	Y	X		
1112-144	688224.87	974275.17	3	kolík
1112-146	688226.34	974274.23	3	kolík
4111-67	688232.56	974308.07	3	hráb v asf.
4111-76	688202.66	974250.69	3	kolík
4111-77	688202.94	974249.66	3	kolík
1	688202.81	974250.13	3	lom obrubníku
2	688206.20	974251.72	3	lom obrubníku
3	688213.98	974256.14	3	lom obrubníku
4	688215.49	974259.62	3	lom obrubníku
5	688216.36	974260.97	3	lom obrubníku
6	688217.44	974262.15	3	lom obrubníku
7	688223.86	974268.47	3	lom obrubníku
8	688225.10	974270.60	3	lom obrubníku
9	688225.66	974273.00	3	lom obrubníku
10	688225.83	974274.56	3	lom obrubníku
11	688227.35	974289.89	3	lom obrubníku
12	688227.81	974294.83	3	lom obrubníku
13	688228.50	974297.44	3	lom obrubníku
14	688229.55	974299.37	3	lom obrubníku
15	688230.82	974301.16	3	lom obrubníku
16	688231.21	974301.44	3	lom obrubníku
17	688231.65	974301.49	3	lom obrubníku

Dělit nebo scalovat pozemky lze jen na základě územního rozhodnutí, pokud podmínky pro ně nejsou stanoveny jiným rozhodnutím nebo opatřením.

GEOMETRICKÝ PLÁN		Náležitosti a přesnosti odpovídá právním předpisům.	Katastrální úřad, katastrální pracoviště souhlasí s počítáním parcel.
pro rozdělení pozemku			
Vyhotovil: Ing. Zdeněk Havlík Fráni Srdmka 2350/14, 15000 Praha 5-Smíchov			
Číslo plánu: 4547-52/2010			
Okres: Liberec			
Obec: Liberec			
Kat.území: Liberec			
Mápový list: DKM		Geometrický plán ověřil/ověřena oprávněná zeměměřičský inženýr:	Souhlas katastrálního úřadu, katastrálního pracoviště potvrditel
Kód způsobu určení výměr je určen podle §17 odst.2 vyhlášky č.26/2007 Sb. v platném znění		Ing. Iva Bolehavská	
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem: <i>obrubníky</i>		Dne: 11.12.2010 Číslo: 353/2010	Dne: Číslo:
		Úředně oprávněný zeměměřičský inženýr odpovídá za odbornou úroveň geometrického plánu, za sestavení předepsané přesnosti a za správnost a úplnost náležitostí podle právních předpisů.	Jeden příloha geometrického plánu a předepsané přílohy jsou uloženy u katastrálního úřadu, katastrálního pracoviště.

KUPNÍ SMLOUVA reg. č. 7/11/0003

mezi

Statutárním městem Liberec

- a -

Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o.

OBSAH

Článek		Strana
Článek I.	Definice a výklad pojmů	3
Článek II.	Předmět Smlouvy	5
Článek III.	Platba Kupní ceny	6
Článek IV.	Záruky a stav Pozemků	7
Článek V.	Vklad vlastnického práva	9
Článek VI.	Povinnosti Stran	9
Článek VII.	Odstoupení od Smlouvy	10
Článek VIII.	Doručování	11
Článek IX.	Závěrečná ustanovení	11

Tato **smlouva o převodu nemovitostí** (dále jen „**Smlouva**“) se uzavírá níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi těmito účastníky:

STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC, IČ: 00262978, se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1, zastoupené Mgr. Janem Korytářem, primátorem

(dále jen „**Kupující**“)

- a -

Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o., IČ: 27643191, se sídlem Olivova 4/2096, 110 00 Praha 1, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C., vložka 121053, jednající Ronaldem G. E. Dasbachem, jednatelem, Ing. arch. Lubošem Kočím, jednatelem, Ing. Davidem Nekovářem, jednatelem, oprávněnými společně jednat a podepisovat jménem společnosti

(dále jen „**Prodávající**“)

(Kupující a Proávající dále jen "**Strany**")

VZHLEDEM K TOMU, že:

- (A) Proávající je výlučným vlastníkem Pozemků, které má Kupující zájem od Proávajícího nabýt za předem stanovených a vzájemně dohodnutých podmínek;
- (B) Kupující a Proávající dne 3. listopadu 2010 uzavřeli smlouvu o převodu nemovitostí č. 7/10/0071 a v souvislosti s uzavřením takové smlouvy o převodu nemovitostí tímto Kupující a Proávající se tímto Kupující a Proávající navíc dohodli na převodu vlastnictví k Pozemkům dle této smlouvy;
- (C) Strany uzavírají tuto smlouvu, jejímž účelem je uspokojit veřejnou potřebu obyvatel na zajištění dostatečných komerčních prostor pro provoz obchodu a služeb v centru města Liberce.

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY na následujícím:

Článek I. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ

1.1 Definice. Níže uvedené termíny této Smlouvy mají význam definovaný v tomto odstavci 1.1:

"Geometrický plán" znamená geometrický plán č. 4647-52/2010 vyhotovený Ing. Zdeňkem Havlíkem a potvrzený Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště Liberec, dne [*]pod č. [*](geometrický plán tvoří přílohu č. 3 této Smlouvy);

"Kupující" znamená stranu uvedenou výše ve výčtu Stran této Smlouvy jako první, tj. Statutární město Liberec;

"Prodávající" znamená stranu uvedenou výše ve výčtu Stran této Smlouvy jako druhou, tj. Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o. (výpis

z obchodního rejstříku ohledně Prodávajícího tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy);

"Strany"	znamená Kupujícího a Prodávajícího společně;
"Kupní cena"	znamená kupní cenu za Pozemky upravenou v odstavci 2.2 této Smlouvy; a
"Pozemky"	znamená následující pozemky ve vlastnictví Prodávajícího: (i) parc.č. 4025/4 (o výměře 42 m ²) vzniklý oddělením z původního pozemku parc.č. 4025/2 na základě Geometrického plánu; a (ii) parc.č. 1516/11 (o výměře 45 m ²) vzniklý oddělením z původního pozemku parc.č. 1516/8 na základě Geometrického plánu, vše v katastrálním území Liberec, obec Liberec (výpis z katastru nemovitostí ohledně Pozemků (respektive ohledně původních částí Pozemků před jejich oddělením na základě Geometrického plánu) tvoří přílohu č. 2 této Smlouvy).

- 1.2 Členění Smlouvy. Členění této Smlouvy do článků a odstavců a zařazení nadpisů je prováděno pouze pro účely usnadnění orientace a nemá vliv na význam nebo výklad této Smlouvy. Výrazy "tato Smlouva", "této Smlouvy", "podle této Smlouvy" a výrazy jim obdobné se týkají této Smlouvy a nikoliv jakéhokoliv konkrétního článku či odstavce či jiné části této Smlouvy, a zahrnují jakoukoliv smlouvu nebo dokument doplňující či rozšiřující tuto Smlouvu. Pokud to není v rozporu s předmětem či kontextem této Smlouvy, odkazy v této Smlouvě na články a odstavce představují odkazy na články a odstavce této Smlouvy.
- 1.3 Pokud kterákoliv Strana prohlašuje, že si je vědoma či není vědoma či jí je známo či není známo či podle jejího (nejlepšího) vědomí či přesvědčení určitá skutečnost je či není, byla či nebyla, hrozí či nehrozí apod. má se za to, že taková Strana tímto zároveň prohlašuje, že jí mimo jiné nebylo doručeno oznámení ani jí nebyla poskytnuta jakákoliv informace, na základě které by se kterákoliv její prohlášení uvedené v této Smlouvě či učiněné v souvislosti s touto Smlouvou ukázalo být nepravdivým, neúplným, nepřesným či zavádějícím a dále taková Strana prohlašuje, že takovou informaci nemohla při nejlepším úsilí ani získat ani zjistit.

Článek II. Předmět Smlouvy

- 2.1 Prodávající tímto prodává a předává Kupujícímu a Kupující tímto kupuje a přebírá od Prodávajícího Pozemky, tj. pozemky (i) parc.č. 4025/4 (o výměře 42 m²) vzniklý oddělením z původního pozemku parc.č. 4025/2 na základě Geometrického plánu; a (ii) parc.č. 1516/11 (o výměře 45 m²) vzniklý oddělením z původního pozemku parc.č. 1516/8 na základě Geometrického plánu, vše v katastrálním území Liberec, obec Liberec, a zapsané na listu vlastnictví č. 3238 vedeném Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec, včetně veškerých jejich součástí a příslušenství a se všemi souvisejícími právy, a to za vzájemně dohodnutou Kupní cenu uvedenou v odstavci 2.2 této Smlouvy.
- 2.2 Strany se dohodly, že Kupní cena, kterou Kupující uhradí Prodávajícímu za Pozemky, je vypočtena jako násobek celkové výměry Pozemků a částky 4.000,- Kč/m² (slovy čtyři tisíce korun českých za jeden metr čtvereční) bez DPH. Tedy, celková kupní cena,

kteřou Kupující vzhledem k celkové výměře Pozemků 87 m² uhradí Prodávajícímu za Pozemky, činí 348.000,- Kč (slovy tři sta čtyřicet osm tisíc korun českých). Kupující tímto potvrzuje, že na Kupní ceně podle platných právních předpisů nemusí být účtována DPH vzhledem k tomu, že Kupující v tomto případě není plátcem DPH (dále jen "**Kupní cena**").

- 2.3 Strany souhlasí a současně se zavazují, že po (i) podpisu veškerých stejnopisů této Smlouvy (jak jsou uvedeny v odstavci 9.6 této Smlouvy), a návrhu na vklad vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí, budou čtyři stejnopisy této Smlouvy, návrh na vklad a veškeré potřebné přílohy Kupujícím během pěti (5) dnů poté doručeny Katastrálnímu úřadu pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec, za účelem provedení vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí a pokud tak Kupující v uvedené 5-denní lhůtě neučiní, bude tak oprávněno provést Prodávající.

Článek III.

Platba Kupní ceny a započtení

- 3.1 Strany se dohodly, že Kupní cena bude ze strany Kupujícího uhrazena Prodávajícímu během deseti (10) dnů po dni zápisu vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí podle této Smlouvy, a to na bankovní účet Prodávajícího uvedený v odstavci 3.4 této Smlouvy.
- 3.2 Prodávající bude oprávněn nakládat s částkou Kupní ceny uvedenou v první větě odstavce 3.1 této Smlouvy výlučně po splnění následujících podmínek:
- (a) obdržení Prodávajícím originálu anebo ověřené kopie této Smlouvy opatřené doložkou Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec potvrzující vklad vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí na základě této Smlouvy; a
 - (b) obdržení Prodávajícím originálu anebo ověřené kopie výpisu z katastru nemovitostí, vydaného Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec ohledně Pozemků, potvrzujícího, že:
 - (b1) Pozemky jsou ve vlastnictví Kupujícího,
 - (b2) v části C nejsou zapsána žádná zástavní práva, věcná břemena či jiná zatížení či omezení dispozice s Pozemky (kromě takových zástavních práv, věcných břemen, předkupních práv či jiných zatížení či omezení dispozice s Pozemky uvedených ve výpisu z katastru nemovitostí ohledně Pozemků (respektive ohledně původních částí Pozemků před jejich oddělením na základě Geometrického plánu) tvořícím přílohu č. 2 této Smlouvy); a
 - (b3) na výpisu z katastru nemovitostí ohledně Pozemků není vyznačen žádný nevyřešený právní vztah a není zde vyznačena žádná plomba ohledně Pozemků ani jejich částí.
- 3.3 V případě odstoupení od této Smlouvy se bude postupovat podle článku VII. této Smlouvy.
- 3.4 Strany tímto stvrzují, že veškeré platby, které mají být učiněny v jejich prospěch podle této Smlouvy bezhotovostním převodem, budou připisovány na následující účty:

Pro Kupujícího:

Účet číslo: 4096142/0800, vedený u České spořitelny, a.s., pobočka Liberec; a

Pro Prodávajícího:

Účet číslo: IBAN: CZ61 2700 0000 0005 1416 0001, vedený u UniCredit Bank Czech Republic, a.s.

- 3.5 Pokud kterákoliv ze Stran zruší či změní svůj účet dle odstavce 3.4 výše a druhá Strana má peněžitý závazek, který má být splněn bankovním převodem na takový zrušený či změněný účet, nenastane u této druhé Strany prodlení s plněním jejích peněžitých závazků vyplývajících z této Smlouvy dříve než po uplynutí třiceti (30) dnů ode dne obdržení písemného oznámení o údajích potřebných pro převod prostředků na jiný účet určený Stranou, jejíž účet byl zrušen či změněn, vedený v téže měně.

Článek IV. Záruky a stav Pozemků

- 4.1 Prodávající při podpisu této Smlouvy prohlašuje, že níže uvedené záruky a ujištění jsou pravdivé, úplné a platné a zavazuje se zajistit pravdivost a úplnost těchto záruk a ujištění i po celou dobu do provedení vkladu vlastnického práva k Pozemkům ve prospěch Kupujícího do katastru nemovitostí:
- (a) Prodávajícím je jediným a výlučným vlastníkem Pozemků a není jakkoliv smluvně či zákonně omezeno v dispozici s Pozemky, a Pozemky řádně nabylo;
 - (b) Pozemky jsou prosté a čisté od jakýchkoliv dluhů, břemen, zástavních práv (ať zákonných, smluvních či vzniklých na základě rozhodnutí soudu nebo správního úřadu), omezení, služebností, jakýchkoliv nájemních smluv, právních a faktických vad, jakýchkoliv daňových a finančních závazků a práv třetích osob jakéhokoliv druhu (s výjimkou (i) takových práv zřízených ve prospěch Kupujícího, či s jeho souhlasem, a to včetně existence veřejně prospěšných staveb a komunikací ve vlastnictví Kupujícího případně se nacházející na Pozemcích (které byly či pod podpisem této Smlouvy budou ze strany Prodávajícího předány Kupujícímu dle dohody Stran); (ii) takových zástavních práv (zejména včetně zástavního práva ve prospěch Deutsche Pfandbriefbank AG, jehož zánik se Prodávající zavazuje zajistit jak je uvedeno v odstavci 6.4 této Smlouvy), věcných břemen, předkupních práv či jiných zatížení či omezení dispozice s Pozemky uvedených ve výpisu z katastru nemovitostí ohledně Pozemků (respektive ohledně původních částí Pozemků před jejich oddělením na základě Geometrického plánu) tvořícím přílohu č. 2 této Smlouvy, kterážto všechna výše uvedená omezení tímto Kupující bere na vědomí a souhlasí s nimi);
 - (c) Pozemky nejsou ani se do provedení vkladu vlastnického práva ve prospěch Kupujícího do katastru nemovitostí nestanou předmětem nedořešených restitučních nároků;
 - (d) Pozemky nejsou ani se do provedení vkladu vlastnického práva ve prospěch Kupujícího do katastru nemovitostí nestanou předmětem soudního, rozhodčího či správního řízení;
 - (e) Pozemky nejsou ani se do provedení vkladu vlastnického práva ve prospěch Kupujícího do katastru nemovitostí nestanou předmětem konkursního nebo jiného obdobného řízení ani řízení o výkon soudního nebo správního rozhodnutí či jiného obdobného řízení, a že Pozemky, ani jejich část, nebyly vloženy do základního kapitálu žádné obchodní společnosti či družstva;
 - (f) Pozemky nejsou ani nebudou znečištěny škodlivými či toxickými látkami, odpady či infekčními materiály, které by mohly způsobit ohrožení zdraví osob, škody na

majetku a které vznikly před provedením geologicko-inženýrského průzkumu, který Prodávající uskutečnil prostřednictvím G-servis Praha spol. s r.o. a jehož výsledky jsou zachyceny ve zprávě „Inženýrsko-geologický průzkum“ ze dne 3.8.2006;

- (g) Po podpisu této Smlouvy Prodávající jakkoliv nezadluží, nezatíží, nepronajme, neprodá, nedaruje, nepřevéde, nevloží, ani jinak nebude usilovat o převod Pozemků (zcela či částečně) a nepodepíše, nezruší či nezmění žádnou smlouvu, dokument či ujednání ohledně jakékoliv části Pozemků bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího; a
- (h) Prodávající sdělil a poskytl Kupujícímu veškeré informace a materiály významné či v jakémkoliv ohledu týkající se užívání a/nebo koupě Pozemků ze strany Kupujícího a prohlašuje, že tyto informace a materiály jsou úplné, pravdivé a přesné a že žádná taková informace ani materiál známý či v držení Kupujícího nebyla ani nebude ze strany Kupujícího zamlčena či zadržena.

- 4.2 Pokud by se po podpisu této Smlouvy jakékoliv ujištění a/nebo záruka Prodávajícího v odstavci 4.1 této Smlouvy ukázala být nepravdivou nebo neúplnou a nepravdivost či neúplnost takového ujištění a/nebo záruky Prodávajícího nebude Prodávajícím na jeho náklady zcela odstraněna do třiceti (30) dnů po obdržení písemného oznámení Kupujícího o výskytu některé z těchto skutečností, a pokud Kupující nevyužije svého práva odstoupit od této Smlouvy dle odstavce 7.1 této Smlouvy, nahradí Prodávající, Kupujícímu účelně vynaložené náklady, které Kupujícímu vzniknou v souvislosti s vyrovnáváním jakýchkoliv dluhů, zástavních práv, věcných břemen nebo faktických či právních vad Pozemků, či nesprávnosti či neúplnosti takových záruk a ujištění.
- 4.3 Strany se dohodly, že nároky založené nebo související s nepravdivostí, neúplností jakéhokoliv ujištění a/nebo záruky týkající se právního stavu Pozemků, je Kupující, oprávněn uplatnit ve lhůtě jednoho (1) roku, co se o takové skutečnosti dozvěděl, avšak nejdéle ve lhůtě deseti (10) let od podpisu této Smlouvy.
- 4.4 Kupující tímto prohlašuje, že před podpisem této Smlouvy Pozemky prozkoumal v rozsahu vyplývajícím z výpisu z listu vlastnictví a Pozemky kupuje za podmínek uvedených v této Smlouvě.

Článek V. Vklad vlastnického práva

- 5.1 Na základě rozhodnutí o vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí dle této Smlouvy vyznačí Katastrální úřad pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec, na příslušný list vlastnictví pro katastrální území Liberec, obec Liberec, okres Liberec, následující zápis:
 - Část A: Statutární město Liberec, IČ: 00262978, se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1
 - Část B: pozemek parc.č. 1516/11 (o výměře 45 m²)
pozemek parc.č. 4025/4 (o výměře 42 m²)
 - Část C: bez změny zápisu
 - Část D: bez změny zápisu

- 5.2 Strany tímto stvrzují, že na základě rozhodnutí o vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí dle této Smlouvy bude výpis z katastru nemovitostí ohledně Pozemků splňovat následující podmínky a bude potvrzovat, že:
- (a) Pozemky jsou ve vlastnictví Kupujícího; a
 - (b) v části C takového výpisu nebudou zapsána žádná práva třetích osob, tj. břemena, zástavní práva (ať zákonná, smluvní či vzniklá na základě rozhodnutí soudu nebo správního úřadu), omezení, služebnosti apod. (kromě takových zástavních práv, věcných břemen, předkupních práv či jiných zatížení či omezení dispozice s Pozemky uvedených ve výpisu z katastru nemovitostí ohledně Pozemků (respektive ohledně původních částí Pozemků před jejich oddělením na základě Geometrického plánu) tvořícím přílohu č. 2 této Smlouvy)); a
 - (c) na takovém výpisu nebudou uvedeny žádné nevyřešené právní vztahy; a
 - (d) na takovém výpisu nebude uvedena žádná plomba v souvislosti s Pozemky, nebo jakoukoli jeho částí; a
 - (e) na takovém výpisu nebude uvedeno, že právní vztahy jsou dotčeny změnou.

Článek VI. Povinnosti Stran

- 6.1 Strany se tímto zavazují učinit vše potřebné a poskytnout si navzájem veškerou součinnost, aby vklad vlastnického práva k Pozemkům ve prospěch Kupujícího mohl být proveden bez průtahů a co nejdříve po podpisu této Smlouvy.
- 6.2 Strany se dohodly, že správní poplatek spojený s provedením vkladu vlastnického práva k Pozemkům do katastru nemovitostí ponese Prodávající.
- 6.3 Daň z převodu nemovitostí vztahující se k převodu Pozemků podle této Smlouvy na Kupujícího uhradí v souladu se svou povinností stanovenou příslušnými právními předpisy Prodávající. Prodávající se zavazuje nejpozději do čtyř (4) měsíců ode dne zápisu vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům předložit Kupujícímu kopii daňového přiznání k dani z převodu nemovitostí ohledně převodu Pozemků na Kupujícího podaného Prodávajícím u příslušného finančního úřadu v zákonem stanovené lhůtě, s vyznačeným podacím razítkem potvrzujícím přijetí takového daňového přiznání příslušným finančním úřadem a dále originálu dokumentů prokazujících uhrazení daně z převodu nemovitostí jménem Prodávajícího na účet určený tímto finančním úřadem pro úhradu daně z převodu nemovitostí. Prodávající se tímto zavazuje bez zbytečného odkladu po zápisu vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům (avšak nejpozději do tří (3) měsíců poté) na vlastní náklady zajistit a doručit Kupujícímu písemné potvrzení zástavního věřitele Deutsche Pfandbriefbank AG o vzdání se zástavního práva zřízeného ve vztahu k Pozemkům B podle smlouvy o zřízení zástavního práva ze dne 22. 7. 2009 a zapsaného do katastru nemovitostí ve vztahu k Pozemkům pod čj. V-5485/2009 a V-5484/2009 a uvedeného ve výpisu z katastru nemovitostí ohledně Pozemků (respektive ohledně původních částí Pozemků před jejich oddělením na základě Geometrického plánu) tvořícím přílohu č. 2 této Smlouvy).

Článek VII. Odstoupení od Smlouvy

- 7.1 Kupující bude oprávněn odstoupit od této Smlouvy písemným oznámením s účinky ke dni podpisu této Smlouvy na základě výskytu kterékoliv z následujících skutečností:
- (a) Na základě provedení vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí nebude výpis z katastru nemovitostí ohledně Pozemků ve formě popsané v odstavci 5.2 této Smlouvy;
 - (b) Návrh na vklad vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům bude zamítnut;
 - (c) Vlastnické právo Kupujícího k Pozemkům nebylo vloženo do katastru nemovitostí z důvodů na straně Prodávajícího do šesti (6) měsíců ode dne podpisu této Smlouvy;
 - (d) Řízení o návrhu na zápis vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům do katastru nemovitostí bude zastaveno;
 - (e) Jakákoliv záruka nebo ujištění Prodávajícího uvedená v odstavci 4.1 této Smlouvy se ukáže jako nepravdivá či neúplná a nepravdivost či neúplnost takové záruky Prodávajícího nebude ze strany Prodávajícího na jeho vlastní náklady zcela odstraněna do třiceti (30) dnů po obdržení písemného oznámení od Kupujícího o existenci takové skutečnosti s tím, že v případě, že by k takovému odstoupení došlo přede dnem vkladu vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům, pak bude jeho účinnost podmíněna tím, že k příslušnému oznámení o odstoupení bude přiložen originál nebo ověřená kopie jednostranně podepsaného zpětvzetí návrhu na vklad vlastnického práva Kupujícího k Pozemkům podepsaný (s úředně ověřeným podpisem) Kupujícím; a/nebo

Článek VIII. Doručování

- 8.1 Veškerá oznámení mezi Stranami, která se vztahují k této Smlouvě, nebo která mají být učiněna na základě této Smlouvy, musí být učiněna v písemné podobě a příslušné Straně doručena buď osobně, doporučeným dopisem či prostřednictvím kurýrní služby, případně též faxem, není-li stanoveno nebo mezi Stranami dohodnuto jinak.
- 8.2 Oznámení doručovaná osobně nebo odeslaná kurýrní službou, budou považována za doručené okamžikem převzetí nebo odmítnutí jejich převzetí. Oznámení zasílaná doporučeným dopisem se považují za doručená čtrnáctý (14.) den po jejich prokazatelném odeslání. Oznámení zasílaná faxem se považují za doručená okamžikem obdržení zprávy o úspěšném doručení oznámení příslušné Straně.
- 8.3 Při prokazování doručení bude stačit prokázat, že doručení bylo uskutečněno, či odepřeno, nebo že faxová zpráva byla řádně adresována a odeslána.
- 8.4 Následují adresy Stran pro účely výše uvedeného odstavce 8.1 Smlouvy:

Prodávající:	Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o.
Adresa:	Olívova 4/2096 110 00 Praha 1
Faxové číslo :	(+420) 221-015-929
K rukám:	Ing. arch. Luboš Kočí

S kopií: TOMSA a spol.
Adresa: Laubova 8
130 00 Praha 3
Faxové číslo : 222-714-040
K rukám: JUDr. Robert Zugar

Kupující: Statutární město Liberec, magistrát města
Adresa: nám. Dr. E. Beneše 1
460 59 Liberec 1
Faxové číslo : 485-243-573
K rukám: Mgr. Jan Korytář, primátor

Článek IX. Závěrečná ustanovení

- 9.1 Pravomoc uzavřít Smlouvu. Strany tímto zaručují a ujišťují, že mají plnou pravomoc uzavřít tuto Smlouvu a že osoby jednající jejich jménem při vyjednávání a podpisu této Smlouvy jsou plně oprávněny jednat jejich jménem.
- 9.2 Oddělitelnost. Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat úmyslu vyjádřenému původním ustanovením a touto Smlouvou jako celkem.
- 9.3 Úplnost. Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Stran ve věci předmětu této Smlouvy, a nahrazuje veškeré ostatní písemné či ústní dohody učiněné ve věci předmětu této Smlouvy. Žádné změny nebo prodloužení termínů obsažených v této Smlouvě nebudou pro Strany závazné, pokud nebudou učiněny písemně, řádně vyhotoveny a podepsány.
- 9.4 Rozhodčí doložka. Jakýkoliv spor z této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou bude řešen soudy České republiky.
- 9.5 Platnost a účinnost. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu Stranami.
- 9.6 Stejnopisy. Tato Smlouva je vyhotovena v šesti (6) stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze Stran obdrží ihned po uzavření této Smlouvy po jednom vyhotovení a čtyři (4) vyhotovení budou přiložena k návrhu na vklad vlastnického práva Stran do katastru nemovitostí a budou doručena Katastrálnímu úřadu pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec, za účelem provedení vkladu vlastnického práva Stran k Pozemkům, do katastru nemovitostí jak je blíže uvedeno v odstavci 2.3 této Smlouvy.
- 9.7 Rozhodné právo. Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se budou řídit právním řádem České republiky. Strany se dohodly, že pokud by jakékoli z ustanovení této Smlouvy, či v úhrnu tato Smlouva sama, nesloužila k zabezpečování veřejných potřeb, pak se Strany podle ustanovení § 262 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů dohodly, že právní vztahy založené touto smlouvou a právní vztahy z ní vyplývající se řídí obchodním zákoníkem.
- 9.8 Změny a doplňky. Veškeré změny této Smlouvy musí být vyhotoveny písemně formou dodatků podepsaných Stranami.

9.9 Přílohy. Veškeré přílohy této Smlouvy tvoří její nedílnou součást.

9.10 Promlčení. Strany se dohodly, že každá ze Stran tímto výslovným prohlášením ve smyslu § 401 obchodního zákoníku prodlužuje délku promlčecí doby práv druhé Strany, vyplývajících z této Smlouvy na dobu deset (10) let.

Strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, s jejím zněním souhlasí a na důkaz pravé a svobodné vůle připojují níže své podpisy.

[podpisy následují na poslední straně]

Příloha č. 1

Výpis z obchodního rejstříku ohledně Prodávajícího

Příloha č. 2

Výpis z katastru nemovitostí ohledně Pozemků

Příloha č. 3
Geometrický plán

V Liberci dne _____ 2011

Za Kupujícího:

Statutární město Liberec

Jméno: Mgr. Jan Korytář
Funkce: primátor

V Praze dne _____ 2011

Za Prodávajícího:

Multi Veste Czech Republic 9, s.r.o.

Jméno: Ronald G. E. Dasbach
Funkce: Jednatel

Jméno: Ing. arch. Luboš Kočí
Funkce: Jednatel

Jméno: Ing. David Nekovář
Funkce: Jednatel

Statutární město Liberec prohlašuje, že v souladu s ustanovením § 85 a) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon o obcích“) byl odkup Pozemků městem Liberec a návrh této Smlouvy schválen na 1. zasedání Zastupitelstva města Liberec konaném dne 27.1.2011, usnesením č. [*], čímž byly splněny všechny podmínky stanovené právními předpisy pro uzavření této Smlouvy a převod Pozemků na Kupujícího.

Statutární město Liberec

Jméno: Mgr. Jan Korytář
Funkce: primátor